

新北市閩南語輔導團字音字形題庫工作坊成果

【018】【答案卷】【頁426-450】

一、請寫出「」內閩南語漢字之臺羅拼音，共100題。

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
1	心「悶」	sim-būn	16	心「行」	sim-hīng
2	心「願」	sim-guān	17	「審」查	sím-tsa
3	「城」隍廟	Sīng-hōng-biō	18	「甚」至	sīm-tsì
4	星「宿」	sing-siù	19	信「仰」	sìn-gióng
5	「小」兒科	sió-jī-kho	20	「申」訴	sin-sò
6	小「可」仔	sió-khuá-á	21	燒「烙」	sio-lō
7	「傷」害	siong-hāi	22	松「茸」	siōng-jiōng
8	傷腦「筋」	siong-náu-kin	23	「商」場	siong-tiūnn
9	相「週」	sio-thàng	24	相「諍」	sio-tsènn
10	小「旦」	sió-tuànn	25	「施」捨	si-siá
11	時「辰」	sī-sīn	26	「植」物	sit-bút
12	「蝕」月	sit-guéh	27	「辭」職	sī-tsit
13	實「踐」	sit-tsiān	28	收「據」	siu-kì
14	「繡」球	siù-kiû	29	首「領」	siú-líng
15	賞「罰」	siúnn-huát	30	「象」梧	siūnn-pue

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
31	賞「賜」	siúnn-sù	49	修「補」	siu-póo
32	秀「梳」仔	siù-se-á	50	收「數」	siu-siàu
33	收「藏」	siu-tsông	51	「栓」仔	sng-á
34	算「盤」	sng-puânn	52	桑「材」	sng-tsâi
35	「鎖」門	só mng	53	「塑」膠	sok-ka
36	束「縛」	sok-pák	54	「速」度	sok-tōo
37	「數」學	sò-hák	55	「掌」草	so-tsháu
38	「所」費	sóo-huì	56	「數」字	sò-jī
39	「疏」忽	soo-hut	57	代「書」	tāi-su
40	「斯」文	su-bûn	58	師「範」	su-huân
41	控「訴」	khòng-sò	59	「擤」鼻	tshìng-phīnn
42	「素」質	sò-tsit	60	門「栓」	mng-sng
43	「蔬」菜	soo-tshài	61	「斬」首	tsám-siú
44	實「況」	sit-hóng	62	「熄」火	sit-hué
45	失「策」	sit-tshik	63	實「習」	sit-sip
46	「十」字架	sip-jī-kè	64	濕「疹」	sip-tsín
47	「誦」經	siōng-king	65	印「象」	ìn-siōng
48	「雕」像	tiau-siōng	66	上「濟」	siōng-tsē

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
67	相「命」仙	siòng-miā-sian	84	欣「賞」	him-sióng
68	相「對」論	siong-tuì-lūn	85	接「續」	tsiap-siok
69	「贖」罪	siok-tsuē	86	還「俗」	huân-siok
70	「肅」靜	siok-tsīng	87	「惜」寶	sioh-pó
71	歸「宿」	kui-siok	88	「繼」承	kè-sīng
72	相出「路」	sio-tshut-lōo	89	相「濫」	sio-lām
73	「誠」心	sīng-sim	90	成「績」	sīng-tsik
74	優「勝」	iu-sìng	91	三「牲」	sam-sing
75	師「生」	su-sing	92	「直」升機	tit-sing-ki
76	補「腎」	póo-sīn	93	神「岡」	Sīn-kong
77	謹「慎」	kín-sīn	94	資「訊」	tsu-sìn
78	新「厝」	sin-tshù	95	奸「臣」	kan-sīn
79	「紳」士	sin-sū	96	「伸」港	Sin-káng
80	「申」冤	sin-uan	97	「審」問	sím-mñg/sím-būn
81	海「參」	hái- sim/som/sam/tsha	98	「暗」算	àm-sng
82	「霜」仔	sng-á	99	鹽「桑」仔	iâm-sng-á
83	草「索」	tsháu-soh	100	「鎖」管	só-kíng

二、請依下列詞彙中「」之音讀，寫出閩南語漢字，共100題。

*「/」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
1	「sin」-bûn	新聞	16	「sîng」-jîn	承認
2	sing-「lé」	牲醴	17	「sîng」-ka	成家
3	sîng-「ngōo」	醒悟	18	「sîng」-kang	省工
4	「sîng」-siū	承受	19	「sìng」-tsí	聖旨
5	sin-「kuân」	身懸	20	sîn-「tiōng」	慎重
6	「sînn」-iâm	豉鹽	21	sin-「pū」	新婦
7	sio-「kāng」	相仝	22	sio-「lám」	相攬
8	「siok」-tsîng	肅靜	23	sio-liân-「suà」	相連繼
9	「siok」-uàn	宿怨	24	「siōng」-king	誦經
10	sio-「niū」	相讓	25	sio-「phah」	相拍
11	「sio」-siāng	相嚮	26	sio-「tsim」	相咬
12	sio-「tsing」	相舂	27	sì-「siù-á」	四秀仔
13	sit-「giām」	實驗	28	sí-「sô」	死趁
14	sit-「kóo」	翼股	29	「sit」-thâu	稽頭
15	「sī」-tuā	序大	30	「siū」-i	壽衣

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
31	「siù」-khì	秀氣	49	siúnn-「tsñg」	賞狀
32	siu-「nuā」	收瀾	50	siu-「sip」	收拾
33	siu-「sok」	收縮	51	「siû」-tsuí	泗水
34	「sng」-hong	霜風	52	sng-「núg」	痠軟
35	「soh」-á	索仔	53	「sòng」-sit	喪失
36	「so」-iâm	拏鹽	54	sóo-tik-「suè」	所得稅
37	「soo」-uán	疏遠	55	「ūn」-su	運輸
38	só-「sī」	鎖匙	56	su-「iàu」	需要
39	su-「bōo」	思慕	57	「sòo」-lí	數理
40	「soo」-io	酥腰	58	lâng-「sñg」	籠床
41	tsháu-tē-「sōng」	草地倮	59	「sng」-á-kak	霜仔角
42	pau-「siunn」	包廂	60	「phang」-siū	蜂岫
43	pān-kong-「sik」	辦公室	61	sip-pat-「tāu」-á	十八骰仔
44	「siúnn」-sù	賞賜	62	「khì」-siōng	氣象
45	「siunn」-á	箱仔	63	siōng-tāi-「sing」	上代先
46	「siunn」-kuân	傷懸	64	「siōng」-tsing	詳情
47	pēnn-「siunn」-si	病相思	65	sù-「siōng」	四常
48	siōng-「kài」	上蓋	66	siōng-「jiōng」	松茸

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
67	「hip」-siòng	翕相	84	liân-「sióng」	聯想
68	「liòk」-siòk	陸續	85	siong-「tiōng」	傷重
69	「kuàn」-siòk	眷屬	86	king-「siong」	經商
70	siòk-「pháng」	俗麪	87	lâu tshiú-「siòh」	流手液
71	「sió」-khuá-á	小可仔	88	sio-「siám」-tshia	相閃車
72	sio-「tsènn」	相諍	89	「sinn」tshài-póo	豉菜脯
73	「lâm」-sìng	男性	90	m̄ng-「sinn」-pang	門扇枋
74	「nuā」-sìng	懶性	91	「senn」-kiánn	生团
75	huán-「sìng」	反省	92	「sing」-uān	聲援
76	sing-「sán」	生產	93	oo「sing」-sing	烏猩猩
77	huì-「sîn」	費神	94	té-「sin」	底薪
78	「sîn」uē-bué	承話尾	95	「sin」-pū-á	新婦仔
79	「sin」-lô	辛勞	96	sim-kuann-「khut」- á	心肝窟仔
80	「sin」-khu	身軀	97	「sik」-sāi-lāng	熟似人
81	「sim」-būn	心悶	98	sioh-「tsing」	惜情
82	tshia-「siunn」	車廂	99	sio-「phah」	相拍
83	「siu」-ióng	修養/收養	100	sit-「siú」	失守